

## 実践編 レッスン2 한국의 꽃 (韓国の花)

### ステップ1 読んでみよう! **1** (p.144) 補足解説

#### ~에 따라서 ~によって

「~에 따라」は「~에 따라서」を使ってつぎのように言うこともできます。

한국에서는 계절에 따라 예쁘고 아름다운 꽃이 피어요.

韓国では季節によってきれいで美しい花が咲きます。

➡ 한국에서는 계절에 따라서 예쁘고 아름다운 꽃이 피어요.

품질에 따라서 가격도 다양해요.

品質によって値段もさまざまです。

※품질〔品質〕 品質      가격〔價格〕 価格、値段

다양하다〔多様 --〕 さまざまだ、多様だ

실践編 레슨2 한국의 꽃 (韓國の花)

스텝2 使ってみよう!

答えの韓国語サンプルと日本語訳 (p.153) 別解

Q	어떤 꽃을 제일 좋아해요? どんな花が一番好きですか。
A	향기가 좋아서 민들레를 가장 좋아해요. 香りがいいので、タンポポが一番好きです。 ※민들레 タンポポ 가장 一番、もっとも
Q1	일본에서 봄에 피는 꽃은 뭐예요? 日本で春に咲く花はなんですか。
A1	향기와 색깔이 좋은 유채꽃이나 벚꽃이 피어요. 香りと色がいい菜の花や桜が咲きます。 ※유채꽃〔油菜-〕 菜の花
Q2	일본을 상징하는 꽃은 뭐예요? 日本を象徴する花はなんですか。
A2	벚꽃도 일본을 상징하고, 국화도 일본을 대표하는 꽃이에요. 桜も日本を象徴し、菊も日本を代表する花です。
Q3	일본사람도 단풍놀이를 좋아해요? 日本人も紅葉狩りが好きですか。
A3	일본에서도 단풍놀이를 즐기는 사람이 많아요. 日本でも紅葉狩りを楽しむひとがたくさんいます。
Q4	일본에서는 추운 겨울에 어떤 꽃이 피어요? 日本では寒い冬にどんな花が咲きますか。
A4	추위에 강하고 색깔이 아름다운 시클라멘이나 수선화 등이 피어요. 寒さに強く、色が美しいシクラメンや水仙などが咲きます。 ※시클라멘 シクラメン